

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 63 (1937)
Heft: 3

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

où si souvent les opinions divergent, que nos relations d'ordre professionnel sont empreintes, en général, de la plus grande correction et souvent aussi de la meilleure amitié.

Le Comité que vous avez nommé l'an dernier pour deux ans soumet ainsi sa première année d'activité à votre approbation et il continue à rester à votre service.

Le Président : JULES CALAME.

BIBLIOGRAPHIE

La formule anglaise des « Public Trusts » appliquée à la gestion de grands services publics, par M. Dautry, Directeur général des Chemins de fer de l'Etat français. — Extrait de la *Revue générale des chemins de fer*. — Paris. Dunod éditeur. Une brochure (21/30 cm), de 72 pages, avec 22 figures.

M. R. Dautry n'est certainement pas étranger à bon nombre de nos lecteurs qui doivent avoir gardé le souvenir de l'admirable exposé qu'il fit, à Zurich, il y a quelques années, à l'occasion d'un « cours » organisé par la Société suisse des ingénieurs et des architectes. Ils retrouveront dans l'ouvrage que nous signalons ici cette lucidité d'esprit, ce talent d'exposition et cette enviable faculté de pénétration qui les avaient conquis. Afin de révéler M. Dautry à ceux qui l'ignoraient, nous extrayons quelques passages de la brochure en question, avant d'en résumer la table des matières :

« La civilisation anglaise, la plus accomplie des temps actuels, considère avec raison que le bien public n'est pas nécessairement réalisé, et les intérêts de tous sauvegardés, quand les intérêts apparents et immédiats du plus grand nombre sont satisfaits... Elle pense qu'un Comité, un Conseil — et, bien souvent la plus grave assemblée — est fait pour délibérer en présence d'un chef qu'elle éclaire et qui décide, ou encore pour délibérer *par oui et par non, c'est-à-dire sans la déformer ou la mutiler, sur une solution que ce chef lui propose.*

» Aussi, ne trouve-t-on pas, dans l'organisation des « Public Trusts », des Conseils et des Commissions multiples, à effectifs nombreux, à attributions mal définies et enchevêtrées qui, plutôt que d'approfondir les problèmes, totalisent les désirs et s'efforcent de les combler, qui sont moins préoccupés de défricher et de planter que de distribuer à tous des fruits verts ou à peine mûrissants, et qui préfèrent les convenances immédiates des intérêts représentés aux justes besoins des générations qui suivent.

» ... Et l'on ne s'étonne pas qu'en conclusion, la règle commune aux « Public Trusts » soit d'équilibrer les recettes et les dépenses, de subsister sans l'aide des finances publiques, de faire payer à tous les services rendus aux prix qu'ils valent, tout étant mis en œuvre pour que ces prix soient aussi bas que possible et que les services soient excellents. »

Résumé de la table des matières : Avant-propos. — Vues générales sur l'organisation des grands services publics en Angleterre et sur les transports. — Bref historique des transports de Londres. — Historique du « London Passenger Transport Act ». — Analyse du « London Passenger Transport Act 1933 ». — La vie du « London Passenger Transport Board ». — Coordination. — Tarifs. — Travaux neufs. — Travaux projetés. — Résultats obtenus. — La « Corporation anglaise de la T. S. F. ». — Le « Board » central de l'électricité. — Le « Board » de la distribution d'eau à Londres. — Le Port de Londres. — Urbanisme. Leçons de l'expérience anglaise. — Le régime de l'électricité en France. — La distribution des eaux et l'assainissement général dans la Région parisienne. — Le Port de Paris. — L'urbanisme dans la Région parisienne. — Les transports dans la Région parisienne.

L'index des actions suisses, par le Dr Fernand de Weck. — Un volume (16/25 cm.) de 102 pages. Fr. 3.40. — E. de Boccard, éditeur, à Paris.

Cette « thèse de doctorat » présentée à la Faculté de droit de l'Université de Fribourg, expose et discute, très clairement et élégamment, à l'aide de nombreux exemples numé-

riques, le calcul de l'index boursier des actions — qui est, comme on sait, « un des meilleurs indicateurs de la conjoncture et même un excellent facteur de prévision » — en Suisse, en Belgique, en France et en Allemagne.

Le Dr E. Ackermann, directeur du Bureau de statistique de la Banque nationale suisse a écrit, pour cet ouvrage, une préface pleine de considérations intéressantes.

Initiation aux méthodes de la statistique, par A. de Moncelz, secrétaire général de l'Ecole d'application du Centre de préparation aux affaires de la Chambre de commerce de Paris. 1935. Un vol. gr. in-8 de 80 pages, broché : Fr. 15.—.

Cet ouvrage, remarquable témoignage de l'heureux esprit qui inspire l'activité de l'Ecole de préparation aux affaires de la Chambre de commerce de Paris¹ est « accessible à tout le monde ». Son titre résume exactement l'idée générale : non pas une vulgarisation au sens habituellement donné à ce mot, mais une initiation permettant au lecteur d'appliquer les méthodes et où les avertissements du bon sens ne sont pas oubliés.

Les hommes d'affaires et, d'une façon générale, tous ceux qui s'intéressent à un titre quelconque aux nombreuses questions où la statistique est appelée à jouer un rôle : questions économiques, biologiques, physiques, etc... liront ce livre facilement et avec profit.

Liste des tensions. — Liste des localités de la Suisse, ainsi que des genres de courant et de tensions qui y sont appliqués, arrêtée à la fin de 1936, publiée par l'Association suisse des électriciens.

Une brochure de 103 pages (15/21 cm), dont il est superflu de souligner la valeur documentaire, en vente au siège de la susdite Association (Zurich, Seefeldstrasse, 309) au prix de Fr. 5.—.

La production et la distribution d'eau chaude, traité pratique sans aucune formule, par Lucien Bourcier, ingénieur a. m. — Un volume de 268 pages (12/18 cm), illustré de 170 figures et hors texte. Relié toile, 16 fr. — Librairie Garnier Frères, Paris.

Ce livre pratique, dans lequel on ne rencontrera absolument aucune formule, s'adresse aux installateurs, à leurs commis et à leurs ouvriers, aux apprentis, aux plombiers, aux entrepreneurs et monteurs de chauffage, aux entrepreneurs généraux, enfin à tous ceux que leur profession ou leurs besoins mettent en rapport avec les entrepreneurs : architectes, propriétaires d'immeubles, industriels, techniciens municipaux, etc...

On y trouvera, après une révision rapide des notions techniques élémentaires indispensables, des documents sur les deux modes de production d'eau chaude : réchauffage instantané et accumulation, des renseignements sur les canalisations des services d'eau chaude (eau froide, eau chaude, gaz, fumées) puis sur les procédés de tempérage de l'eau (thermostats et mélangeurs).

Un chapitre spécial passe en revue, avec tous les détails nécessaires, les solutions pratiques applicables dans tous les cas qui peuvent se présenter.

Enfin on trouvera, en annexe, les extraits des règlements qu'il convient d'observer dans les installations.

Il est fâcheux que l'auteur sacrifie à la confusion, trop fréquente, hélas ! des unités d'énergie et de celles de puissance (page 29, par exemple).

La mécanique à la portée de tous, par J. Poirée, ancien élève de l'Ecole polytechnique de Paris. — Un vol. (14/28 cm) de 78 pages. — Fr. f. 20.—. Gauthier-Villars, éditeur.

M. C. Camichel, membre de l'Institut de France, « estime que l'auteur a pleinement atteint le but qu'il s'était proposé : exposer simplement des théories qui, *a priori*, paraissent très compliquées. Aussi, il engage vivement professeurs et élèves à lire « La mécanique à la portée de tous ». Aux uns et aux autres cet ouvrage pourra rendre les plus grands services ».

¹ Voir *Bulletin technique* du 16 janvier, page 22.

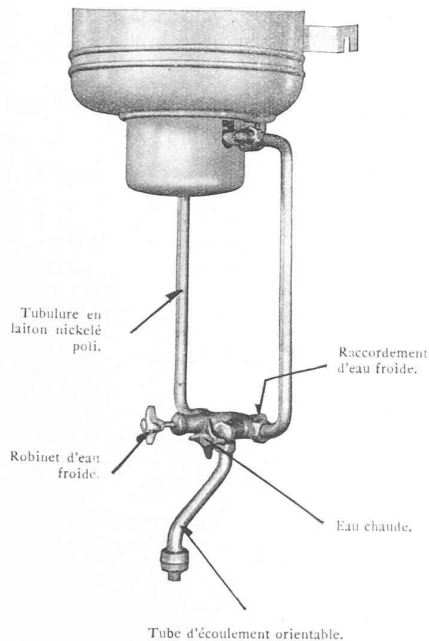
NOUVEAUTÉS — INFORMATIONS DIVERSES — DOCUMENTATION

Régie : ANNONCES SUISSES S. A., à Lausanne, 8, Rue Centrale (Pl. Pépinet) qui fournit tous renseignements.

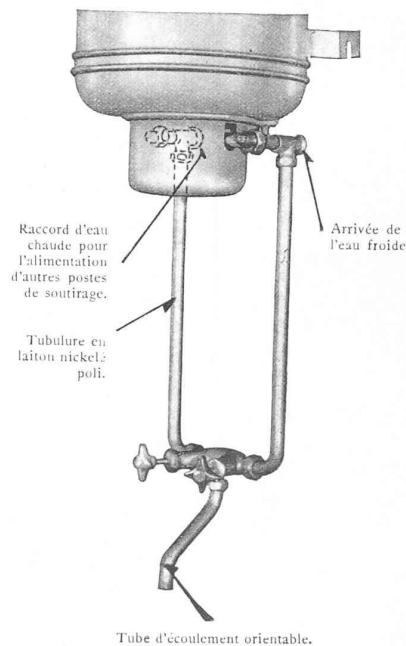
Nouveautés en matière de chauffe-eau électriques.

Therma S. A., à Schwanden (Glaris), vient de conférer de sensibles perfectionnements à ses chauffe-eau électriques, à accumulation de chaleur. Voici, à titre d'exemples, deux des moyens mis en œuvre pour réaliser ces améliorations.

Chauffe-eau à écoulement libre.



Chauffe-eau sous pression.



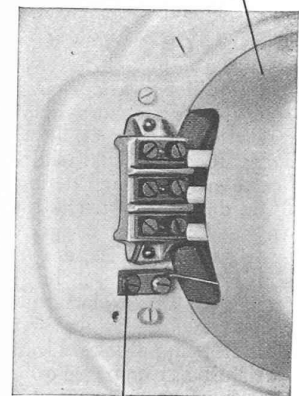
Batteries mélangées

pour chauffe-eau de cuisine de 20 à 50 l destinées au mélange de l'eau froide avec l'eau chaude.

Le chauffe-eau (boiler) est monté dans la cuisine aussi haut que possible, de façon qu'au-dessous de lui il y ait assez de place libre pour qu'une personne puisse s'occuper confortablement à l'évier.

Une conséquence de cette disposition est que l'installation de la canalisation d'eau, dans la cuisine, est simplifiée, du fait que le robinet de distribution d'eau froide peut être supprimé.

Grand carter, avec couvercle spécial des bornes de raccordement enlevé.



Borne de prise de terre.

Branchement électrique.

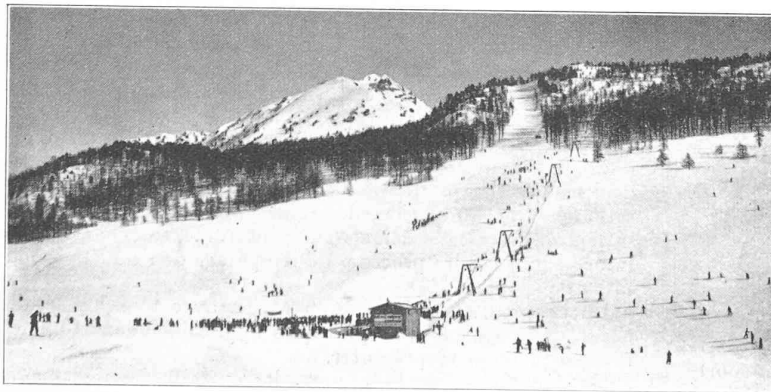
Le branchement électrique est complètement indépendant du flasque, de sorte qu'il n'est plus nécessaire d'enlever le grand carter pour le branchement de l'appareil. Bornes de raccordement avec couvercle spécial. (Voir vue ci-contre.)

Monte-pentes brevetés, pour skieurs,

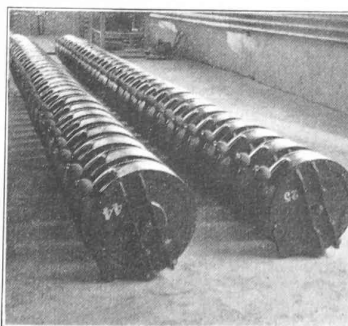
de l'ingénieur E. CONSTAM, à Zurich.

Câble sans fin, actionné par un moteur électrique ou à combustion, situé, normalement, à la station inférieure. Câble circulant toujours dans le même sens, ne s'arrêtant même pas quand les

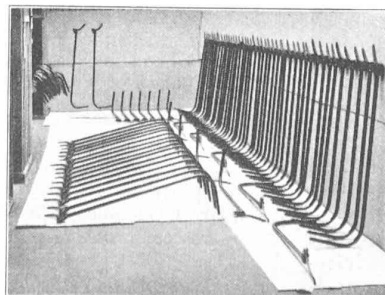
skieurs « montent en voiture ». Organes remorqueurs fixés au câble d'une façon non détachable en service, suspendus élastiquement au câble pour que : a) le départ ne soit pas trop brusque ; b) les archets remorqueurs soient saisissables au départ seulement ; c) la hauteur au-dessus de la neige du câble sans fin puisse varier considérablement, d'où pylônes peu nombreux et adaptation au profil en long naturel du terrain ; d) des organes remorqueurs abandonnés par des skieurs en route ne traînent pas sur la piste mais qu'ils rejoignent automatiquement le câble, pour continuer leur voyage.



Monte-pente du Mont Genèvre.



Organes remorqueurs.



Archets remorqueurs en duralumin.



Monte-pente de St-Moritz.